联 合 国 S/2018/412



安全理事会

Distr.: General
2 May 2018
Chinese
Original: English

2018 年 5 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 2409(2018)号决议第 61 段的要求，谨提交涵盖 2018 年 3 月 21 日至 4 月 26 日的 30 天最新情况报告，说明在 2018 年 12 月 23 日举行选举方面取得的政治和技术进展以及执行 2016 年 12 月 31 日《政治协议》方面的障碍(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)

18-06635 (C) 030518 030518

请回收





附件

2018 年 4 月 26 日秘书长关于选举进程和 2016 年 12 月 31 日政治协议执行进展情况的最新情况报告

1. 本最新情况报告涵盖 2018 年 3 月 21 日至 4 月 26 日刚果民主共和国的事态发展，是根据第 2409(2018)号决议提交的，安全理事会在该决议中请秘书长每隔 30 天向安理会提出书面报告，说明 2018 年 12 月 23 日选举的最新政治和技术进展以及执行 2016 年 12 月 31 日《政治协议》方面的障碍。

一. 与选举进程和执行《政治协议》有关的主要政治事态发展

2. 刚果民主共和国政府和包括协定和选举进程全国监督理事会在内的其他国家机构已采取步骤实现一些关键的选举基准。3 月 21 日和 29 日以及 4 月 17 日，全国理事会向内政和安全部提交了旨在消除一些反对派政党之间重叠情况的建议。随后，政府向全国独立选举委员会提交了修订后的政党和政纲列表，该委员会尚未公布有资格参加 2018 年 12 月 23 日总统选举以及全国和省级立法选举的政党最后名单。3 月 27 日，政府向国民议会提交了 2015 年《公众示威法》修正草案，供其审查。4 月 16 日在金沙萨，刚果民主共和国总统约瑟夫•卡比拉主持的部长会议特别会议通过了关于国家、省和地方选举席位分配的法案草案。根据选举日程，该法案预计将在议会通过后于 5 月 8 日由总统颁布。

3. 主要反对党之间旨在建立新的政治联盟或纲领的讨论仍在继续。3 月 31 日，费利克斯•齐塞凯迪当选为民主与社会进步联盟主席，随后他宣布打算成为总统选举的候选人，并表示该党愿意结成政治联盟，以实现 2018 年 12 月的民主权力移交。刚果解放运动和刚果民族联盟也呼吁反对派团结起来支持一名总统候选人。

4. 围绕国籍和选举资格展开了辩论。《宪法》和法律规定，刚果国籍是“唯一和排他的”，候选人必须是原籍刚果的国民。媒体报道称流亡的反对派总统候选人莫塞•卡通比自 2000 年至 2017 年期间拥有意大利国籍，其后检察署署长弗洛里•卡班盖•农比于 3 月 27 日对其国籍问题启动了调查。媒体公布了被认为拥有双重公民身份的若干刚果政界人士的身份，其中包括议会和政府成员。执政党重建与民主人民党常务秘书伊曼纽尔•拉马扎尼•沙德里呼吁拥有一个以上国籍的该党成员遵守《宪法》，在司法部纠正他们的情况，否则他们可能被禁止竞选公职。卡通比先生的支持者认为，对双重国籍说法进行司法调查是政府阻止其候选人参加 12 月 23 日选举的又一次尝试。

二. 与执行协议有关的主要事态发展

选举动态

5. 4 月 6 日，全国独立选举委员会公布了最后选民登记册，此前进行了一次审查，从数据库中删除了大约 600 万重复登记和不到投票年龄的个人。选民总数目

前为 40 287 387 人，其中 50%为妇女。4 月 10 日，委员会根据选举日程启动了对书记官处进行独立审计的招标进程。此外，委员会最后确定了政党选举行为守则，已有 200 多个政党签署，占登记政党的三分之一。4 月 17 日，委员会主席科内维尔 • 楠格宣布，委员会将对投票机进行审计，以解决一些国家和国际行为体对在即将举行的选举中使用投票机提出的关切。

6. 缺乏向全国独立选举委员会提供资金的明确付款计划仍然是一项关键挑战。3 月 28 日，根据政府承担选举进程资金筹措全部责任的决定，财政部向委员会支付了 2 260 万美元。此外，委员会尚未就总额为 6 700 万美元的经修订的刚果选举周期多方捐助者项目达成一致意见。这可能会影响委员会履行后勤职责和提高选民认识的能力，因为这正是预计该项目将提供支助的领域。

7. 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)已开始选举援助后勤支助计划第二阶段，该阶段时限为从 2018 年 3 月 1 日至 12 月 23 日。该计划意味着：调动发放非敏感和敏感选举材料所需的主要资产；征聘工作人员并且征聘人员与全国独立选举委员会合用同一地点；与合作伙伴协调及时部署资产。联刚稳定团目前正在筹备招标以采购所需的航空资产，并正在完成对现有燃料合同的修订，以供应更多的航空燃油，支持发放选举材料。特派团还在 3 个接待中心和 15 个中心进行现场评估，预计将在 129 个地点发放投票材料。

8. 应当指出，在编写本报告时，联刚稳定团尚未收到全国独立选举委员会提出支持部署投票机的正式请求。委员会选举日程所列时间表表明，选举材料和设备的采购应在 2018 年 4 月 16 日之前完成。然而，特派团尚未得到采购进程的确切信息。选举材料迟交将缩短发放时间，并需要调整联刚稳定团的后勤准备工作，这可能导致特派团费用增加。

限制政治空间和暴力行为，因为其关系到在选举中执行协议问题

9. 尽管侵犯公民权利和政治权利及基本自由的事件相对减少，但对政治空间的限制仍在继续。在 2 月 26 日至 3 月 23 日召开的人权理事会第三十七届会议期间，刚果民主共和国人权部长宣布将取消对政治示威的全面禁止。然而，3 月 26 日“为变革而抗争”青年运动在金杜(马涅马省)、贝尼、戈马和卡辛迪(北基伍省)举行的要求加强联刚稳定团任务的和平抗议遭到国家安全部队的镇压。4 月 2 日，民间社会成员在奇卡帕 (开赛省)组织的一次和平静坐示威也被警察镇压，四人遭逮捕，其中包括一名记者。4 月 7 日，在卢本巴希(上加丹加省)，包括一名未成年人在内的 4 人在前往参加反对派平台“团结促进变革”组织的政治会议途中被逮捕和拘留。3 月 28 日在奇卡帕，一名记者因在社交媒体上发表文章谴责省政府一些人员对媒体的威胁和恐吓而被捕并被拘留两天。在本报告所述期间，没有释放政治犯。至少有 86 名政治犯仍被拘留，2016 年 12 月 31 日《政治协议》中提到的一些政治犯尚未获释。

建立信任措施

10. 在 3 月 29 日举行的关于政党重复问题的特别全体会议上，协定和选举进程全国监督理事会拒绝让布鲁诺 • 蒂希巴拉总理(民主和社会进步联盟/蒂希巴拉派)

和皮埃尔·伦比(社会复兴运动/伦比派)这两位知名政治人物代表其政党。这一决定引发了进一步的抗议和要求全国理事会主席约瑟夫·奥兰汉科伊辞职的呼声。特别全体会议是 3 月 21 日会议的后续会议，在这次会议上，全国理事会建议消除七政党集团的重叠情况，但承认由弗朗索瓦·鲁博塔(总统多数派)领导的社会复兴运动，条件是不承认皮埃尔·伦比担任主席的社会复兴运动分支，理由是后者未能提供必要的登记文件。

三. 支持执行协议的斡旋努力

11. 主要利益攸关方对选举进程和执行建立信任措施的进展速度深感不信任和猜疑，继续加剧政治紧张局势。除了需要大力努力促进联合国与区域和国际伙伴为支持选举采取协调一致的办法之外，政府对一些主要国际伙伴的不信任也是一个需要克服的重大挑战。在这种背景下，联合国继续进行斡旋，促进政治行为体之间的对话，鼓励区域和国际伙伴持续参与，帮助创造有利于举行及时、和平和可信的选举的条件。

12. 3 月 29 日，我的大湖区问题特使在布拉柴维尔会见了刚果总统德尼·萨索·恩格索，他以大湖区问题国际会议主席和刚果民主共和国和大湖区和平、安全与合作框架区域监督机制主席的双重身份，就刚果民主共和国的选举进程和相关挑战交换了意见。

13. 在本报告所述期间，我的刚果民主共和国问题特别代表继续与国家利益攸关方协商，并将特别重点放在支持组织可信和包容各方的选举。在这方面，她于 3 月 23 日会见了民主和社会进步联盟主席兼反对派联盟领导人费利克斯·齐塞凯迪；于 4 月 2 日会见了总统办公厅主任；于 2018 年 4 月 4 日会见了金沙萨省长安德烈·金布塔；于 2018 年 4 月 6 日会见了卡比拉总统；于 4 月 19 日会见了总统安全问题特别顾问让·姆布宇、负责与议会关系的部长让·皮埃尔·利桑加·邦加、重建与民主人民党常务秘书伊曼纽尔·拉马扎尼·沙达利；于 4 月 20 日会见了副总理兼内政部长亨利·莫瓦·萨卡尼。我的特别代表还于 4 月 4 日会见了南部非洲发展共同体成员国派驻刚果民主共和国的所有大使，就刚果民主共和国的政治、安全和选举局势与他们交换了意见，并强调了该区域集团处理这一局势的努力的重要性。此外，她访问了伊图里省的布尼亚，与省当局讨论了该省的政治和安全局势，包括创造有利于该省举行选举的环境的努力。4 月 13 日，她访问了北基伍的贝尼，与贝尼镇长和贝尼县行政长官进行了类似的讨论。

14. 4 月 24 日，卡比拉总统出席了在罗安达举行的南部非洲发展共同体国家元首和政府首脑双驾三套马车首脑会议。除其他区域问题外，首脑会议最后公报敦促刚果政治行为体继续致力于执行选举日历，重申共同体承诺支持即将举行的选举，并鉴于在举行选举方面取得的进展，收回了南共体向刚果民主共和国部署一名特使的决定。

四. 意见

15. 我欢迎在实现一些重要选举里程碑方面取得的进展，以及全国独立选举委员会表现出的对遵守选举日程规定的最后期限的承诺。然而，政治利益攸关方在选举进程上持续存在分歧，缺乏政治空间，仍然是对举行可信的包容性选举的威胁。我呼吁政府采取必要措施，增强对选举进程的信心，并根据 2016 年 12 月 31 日《协定》和《刚果宪法》的规定，为民主移交权力铺平道路。在执行《协定》设想的建立信任措施方面取得进展，对于缓和政治紧张局势和创造有利于可信、透明和包容各方的选举的环境仍然至关重要。全国独立选举委员会迅速公布政党和政纲清单，将有助于消除现有的猜疑，并在政治行为体与委员会之间建立信任。

16. 只有通过所有利益攸关方有意义和建设性地参与政治进程，才能实现刚果人民的合法愿望。我呼吁执政的多数派和反对派超越党派利益，努力巩固刚果民主共和国的民主做法。我鼓励政府确保为所有政治行为者提供公平竞争环境，并采取主动行动增加竞选公职的妇女人数。取消对公众示威的禁令将大大有助于开放政治空间，使刚果人民能够自由行使其政治和公民权利。

17. 选举进程的关键里程碑正在迅速接近，例如 5 月 12 日开始发放选举材料。如果不向全国独立选举委员会提供足够的资金，选举日历的公布和选举法的及时颁布产生的积极势头可能会遭到破坏。我鼓励政府定期向委员会支付必要的资金。延迟供资可能会对及时举行选举产生影响，并导致进一步的政治紧张局势。

18. 最后，我鼓励国际和区域行为体继续与刚果民主共和国政府密切合作，支持该国应对其面临的政治和安全挑战。刚果民主共和国比以往任何时候都更需要我们的共同努力。我呼吁安全理事会和合作伙伴不遗余力地支持对话倡议和及时举行选举。